

**Zeitschrift:** Bulletin / Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1989)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Von Frau zu Frau  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-939086>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

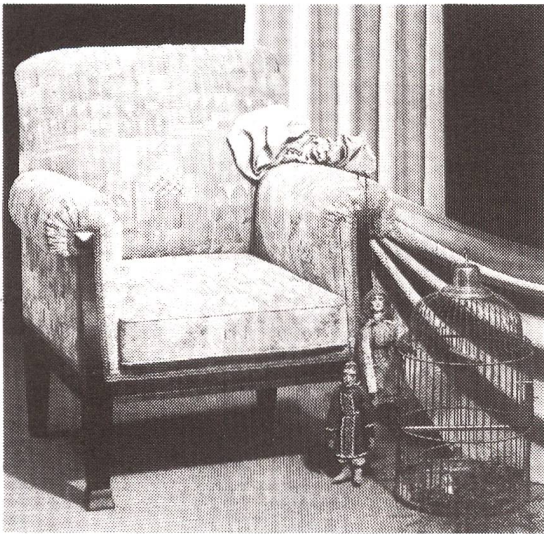
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Ihr Lieblingssessel ist doch noch zu retten



Wir sagen Ihnen, wie er «aufgemöbelt» werden kann – welche Stoffe, Farben und Dessins dafür in Frage kommen und mit welchen Kosten das ganze verbunden ist.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie ganz unverbindlich.



**josef hilti möbel**  
9494 Schaan Tel. 075/223 90

**waro**

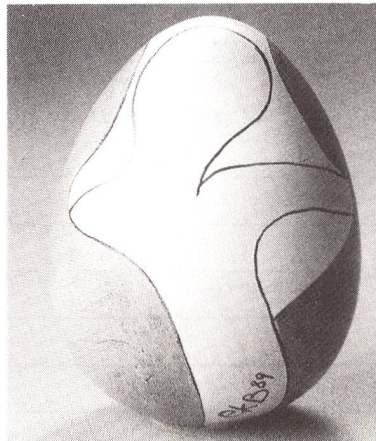
**Haag**

**Öffnungszeiten:** Mo-Do 09.00-19.00 Fr 09.00-21.00 Sa 08.00-17.00

**das  
bessere  
Angebot**

Liechtensteiner  
Jahresei 1989

Gestaltung:  
Elisabeth  
Kaufmann-Büchel



Ausführung:

**schædler**  
KERAMIK AG

9485 Nendeln  
Fürstentum Liechtenstein

Von Frau



zu Frau

**S**eit November 1986 existiert in Schaan der Verein Informations- und Kontaktstelle für Frauen. Das Projekt hat zum Ziel, Frauen, unabhängig ihrer politischen, konfessionellen und gesellschaftlichen Zugehörigkeit, Hilfe zur Selbsthilfe anzubieten. Es ist eine Anlaufstelle für sämtliche Frauenfragen, z.B. für

- medizinische, juristische und soziale Fragen und Probleme,
- Kulturelles und Politisches,
- Weiterbildung,
- frauenspezifische Kurse,
- Kontakte unter Frauen,
- etc. etc. etc.

Die Frauen der Informations- und Kontaktstelle für Frauen (INFRA) unterhalten eine Wohnung im Bretscha 4 in Schaan, die jederfrau jeweils donnerstags von 16.00 bis 19.00 offen steht. Gleichzeitig sind wir auch telefonisch unter der Nummer 075/208 80 zu erreichen. Den interessierten Frauen steht in unseren Räumen eine kleine Bibliothek zur Ausleihe zur Verfügung.

Schon manches gute Gespräch und mancher interessante Kontakt kam bei unseren Diskussionsabenden und dem samstäglichem Frauen-Zmorga oder einem kleinen Fest zustande.

Gerade für berufstätige Frauen mit Kindern, die keine Verwandten in der Nähe haben, gestaltet sich die Unterbringung der Kinder immer wieder als Problem.

Aus diesem Grund unterhält die INFRA einen Babysitter-Dienst und



wir setzen uns ein für einen weiteren Kinderhort bzw. eine Kinderkrippe. Dem Tagesmütterproblem haben wir uns auch angenommen und werden dieses Thema auch weiterhin verfolgen und bearbeiten.

Wie auf der ganzen Welt, gibt es auch in Liechtenstein geschlagene und bedrohte Frauen. Diese Problematik wird immer versucht unter den Teppich zu kehren, aber die Tatsache, dass unsere Wohnung im Bretscha 4 in Schaan schon mehrmals als Notwohnung für Frauen mit Kindern zu Verfügung stand, lässt uns doch nicht an der Realität vorbeisehen. Wir werden uns bemühen, auch in dieser Angelegenheit eine befriedigende Lösung für alle Beteiligten zu finden.

Die INFRA-Frauen würden sich freuen, Sie bei nächster Gelegenheit zu einem zwanglosen Schwatz oder einer ernsthaften Diskussion, zu einem telefonischen Informationsgespräch oder einem lebhaften Meinungsaustausch begrüßen zu dürfen.

**INFORMATIONEN- UND KONTAKTSTELLE FÜR FRAUEN**